

致：電子運載商通知書服務用戶

## 電子運載商通知書服務2005年4月1日終止

有關貿易通於2004年11月29日發出之「受限制紡織品出口證及相關服務特別安排」快訊傳真，我們謹此提醒客戶，運載商通知書服務將於2005年4月1日終止。

貿易通籲請運載商及貨運運輸商，請於2005年3月31日或以前完成收取及清理貿易通電子郵箱內有關之電子運載商通知書交易信息。電子運載商通知書服務終止後，用戶將不能再提出、更改或取消任何電子運載商通知書交易。閣下有關之電子運載商通知書服務電子郵箱也會於稍後被取消。

有關電子運載商通知書服務終止的查詢，請致電貿易通客戶服務熱線2917-8888。

To: Carrier Notification (CN) users

### **TERMINATION OF ELECTRONIC CARRIER NOTIFICATION SERVICE ON 1 APRIL 2005**

In reference to the Tradelink Electronic Trading Newsfax Update Series 2 No. 2/2004 dated 29 November 2004, customers are reminded that the electronic Carrier Notification (CN) service will be terminated on 1<sup>st</sup> April 2005.

All forwarders and carriers are requested to retrieve and clean up all outstanding Carrier Notification messages in your Tradelink's mailbox on or before 31 March 2005. When the termination of electronic Carrier Notification service has become effective on 1 April 2005, customers will not be able to appoint, change, amend or cancel any Carrier Notification transactions. Your Tradelink 's mailbox for Carrier Notification service will be terminated later as well.

For enquiries related to the termination of Carrier Notification service, please contact our Customer Service hotline at 2917-8888.

